



## Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2676  
16 April 1986

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
ШЕСТЬСОТ СЕМЬДЕСЯТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в среду, 16 апреля 1986 года, в 11 ч. 00 м.

Председатель: г-н ДЕ КЕМУЛАРИА (Франция)

|               |                                                               |                    |
|---------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|
| <u>Члены:</u> | Австралия                                                     | г-н ВУЛКОТТ        |
|               | Болгария                                                      | г-н ГАРВАЛОВ       |
|               | Китай                                                         | г-н ЛИ ЛУЕ         |
|               | Конго                                                         | г-н БАЛЕ           |
|               | Дания                                                         | г-н БИЕРРИНГ       |
|               | Гана                                                          | г-н ДУМЕВИ         |
|               | Мадагаскар                                                    | г-н РАКУТУНДРАМБУА |
|               | Таиланд                                                       | г-н КАСЕМСРИ       |
|               | Тринидад и Тобаго                                             | г-н МОХАММЕД       |
|               | Союз Советских Социалистических<br>Республик                  | г-н ДУБЕНИН        |
|               | Объединенные Арабские Эмираты                                 | г-н АШ-ШААЛИ       |
|               | Соединенное Королевство<br>Великобритании и Северной Ирландии | сэр Джон ТОМСОН    |
|               | Соединенные Штаты Америки                                     | г-н УОЛТЕРС        |
|               | Венесуэла                                                     | г-н АГИЛЯР         |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя Начальника секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций, комната DC2-0750 (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 00 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 АПРЕЛЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/17991)

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА БУРКИНА ФАСО ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 АПРЕЛЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/17992)

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА СИРИЙСКОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 АПРЕЛЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/17993)

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОМАНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 АПРЕЛЯ 1986 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/17994)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по французски): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях по этому вопросу, я приглашаю представителя Ливийской Арабской Джамахирии занять место за столом Совета. Я также приглашаю представителя Сирийской Арабской Республики занять место за столом Совета. Я приглашаю представителей Алжира, Буркина Фасо, Белорусской Советской Социалистической Республики, Кубы, Демократического Йемена, Германской Демократической Республики, Индии, Монголии, Омана, Польши, Катара, Украинской Советской Социалистической Республики и Югославии занять места, отведенные для них в зале Совета.

По приглашению Председателя г-н Аззарук (Ливийская Арабская Джамахирия) и г-н аль-Атасси (Сирийская Арабская Республика) занимают места за столом Совета; г-н Джуди (Алжир), г-н Уэдраого (Буркина Фасо), г-н Максимов (Белорусская Советская Социалистическая Республика), г-н Веласко Сан-Хосе (Куба), г-н аль-Альфи (Демократический Йемен), г-н Хюке (Германская Демократическая Республика), г-жа Кунади (Индия), г-н Нямдоо (Монголия), г-н аль-Анси (Оман), г-н Новорыта (Польша), г-н аль-Кавари (Катар), г-н Удовенко (Украинская Советская Социалистическая Республика) и г-н Секулич (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Чехословакии, Венгрии, Пакистана, Саудовской Аравии и Вьетнама, в которых содержится просьба пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. С учетом установившейся практики я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Цесар (Чехословакия), г-н Эндрейфи (Венгрия), г-н Шах Наваз (Пакистан), г-н Шихаби (Саудовская Аравия) и г-н Буй Суан Нхать (Вьетнам) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности возобновит рассмотрение пункта повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/17999 – текст письма Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 1986 года на имя Генерального секретаря и S/18000 – письмо Постоянного представителя Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 15 апреля 1986 года на имя Генерального секретаря.

Сейчас я хотел бы сделать замечание как представитель Франции.

В ходе вчерашних обсуждений было сказано то, что наша делегация считает недопустимым. Была высказана мысль, которую я намеревался проверить после заседания, о том, что американские руководители являются "законными наследниками гитлеровской клики" (S/PV.2675, стр. 31). Как представитель Франции, страны, которая была одной из сильно пострадавших от нацистского варварства, я хочу, напротив, выразить нашу глубокую признательность великой американской демократии, которая, внося свой вклад в разгром варваров, позволила нашей стране вновь обрести свою свободу и достоинство.

А теперь я возвращаюсь к функциям Председателя.

Первый оратор – представитель Алжира. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н ДЖУДИ (Алжир) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам поздравления алжирской делегации в связи с занятием Вами поста Председателя Совета в апреле месяце и пожелать Вам всяческих успехов в выполнении Вашей задачи. Я хотел бы также выразить нашу признательность Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Оле Биеррингу, представителю Дании, за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

На протяжении нескольких недель Ливия вновь стала объектом неспровоцированной агрессии против ее национального суверенитета и независимости. Большие человеческие жертвы и масштабы материального ущерба в результате этого акта свидетельствуют об особо опасном характере вооруженного вторжения, жертвой которого стала Ливия. Масштабность использованных средств и широкий диапазон сосредоточенной военной техники для этой цели в Средиземноморье и за его пределами доказывают, что это была преднамеренная агрессия. Являясь таковой, она не была, как упорно пытаются заставить нас поверить, осуществлением законного права на самооборону, признанного Уставом Организации Объединенных Наций; скорее всего это было запрещенное, а следовательно и недопустимое, применение силы. В статье 51 оговаривается исключение к правилу о запрещении применения силы в рамках осуществления законного права на самооборону, но на это исключение нельзя ссылаться, если не совершен акт агрессии, а в данном случае никакого такого акта со стороны Ливии не было.

Более того, в Уставе предусмотрено приостановление действия такого права до тех пор, пока Совет Безопасности занимается рассмотрением ситуации. Поэтому согласно этой статье Устава и в особенности в силу того, что Соединенные Штаты являются постоянным членом Совета, они были в первую очередь обязаны не предпринимать никаких мер, которые могли бы подрывать или помешать усилиям Совета, занимавшегося рассмотрением положения в Центральном Средиземноморье и не завершившего рассмотрение этого вопроса.

Во время обсуждения Алжир призвал Совет принять меры, препятствующие возобновлению военных действий против Ливии.

Вновь подтверждая свою солидарность с братским ливийским народом в защите его завоеваний, Алжир призвал также к сдержанности в условиях усиливающейся опасности, которая, по нашему мнению, имеет губительные последствия для региональной стабильности и международного мира и безопасности.

(Г-н Джуди, Алжир)

Ливия вновь явилась объектом этого нового акта агрессии, но по сути дела это затрагивает все страны Магриба. Подрывается их стабильность, но прежде всего совершенный акт поставил под угрозу наши упорные усилия, направленные на достижение регионального согласия в условиях осуществления нашими народами всех прав и выполнения нашего желания установить с другими прибрежными государствами Средиземноморья отношения диалога, взаимопонимания и сотрудничества.

Поэтому удивительно, что некоторые из традиционных партнеров Магриба в Средиземноморье и в других районах не поняли цель таких усилий, ничего не предприняли для создания климата, содействующего успеху этих усилий, или не проявили умеренности и сдержанности, которые необходимы для поддержки и укрепления усилий Магриба, в результате которых можно было бы вновь установить прочное доверие, содействующее интересам как Магриба, так и его партнеров.

В то же время тревогу вызывает то, что военные действия Соединенных Штатов против Ливии были подготовлены с согласия некоторых из их союзников и при открытом участии еще одного постоянного члена Совета Безопасности – Соединенного Королевства. Этот неожиданный шаг тем более удивителен, что он резко контрастирует с вялостью и пассивностью в вопросе о необходимости урегулирования ближневосточного кризиса. Ведь по сути на Европе вредно отражается непредсказуемый характер и безудержное расширение этого конфликта.

Возникновение явления насилия в форме достойных осуждения террористических актов привело к гибели ни в чем не повинных людей, и с этим никто не может мириться.

В то же время в намерении использовать эту ситуацию предпринимаются попытки поставить на одну доску террористов и тех, кто борется за освобождение своей территории, в то время как вопиющие акты государственного терроризма воспринимаются с одобрением или благодушным молчанием со стороны некоторых держав.

Так, в результате сионистской агрессии против Туниса, которая расширила рамки терроризма на Ближнем Востоке вплоть до территории Магриба, был создан опасный прецедент, хотя его природа и террористическая сущность не были ни признаны, ни осуждены в качестве таковых теми же самыми элементами, которые утверждают, что ликвидация терроризма — эта основная цель их действий.

Таким же образом, нельзя решать проблему международного терроризма и в то же время осуществлять военные вторжения, которые имеют крайне серьезные последствия для международного правопорядка, вторжения, среди первых же жертв которых можно назвать авторитет системы Организации Объединенных Наций и этого органа, в частности. Следует дать ясно понять, что намного почетнее стремиться к справедливому и стабильному ослаблению напряженности до первоначальных размеров, как это было до недавнего времени, чем проводить политику конфронтации, чреватую пагубными последствиями.

Такая позиция, которая неизменно угрожает международному миру и безопасности, в конечном счете приведет к эскалации насилия и дальнейшему укреплению логики военной эскалации.

Таково твердое убеждение членов Движения неприсоединившихся стран, которые встретились вчера на чрезвычайном совещании на уровне министров в Дели и призвали Соединенные Штаты немедленно положить конец военным действиям, а также обратились к Совету Безопасности, чтобы он принял срочные меры для осуждения таких актов агрессии и предотвращения подобных актов в будущем.

Таким образом, Совету надлежит не только выполнить свои функции, но также и соблюсти законность, выработав четко определенную позицию, которая была бы справедливой по отношению к Ливии и ликвидировала бы постоянную угрозу, нависшую над этой страной.

(Г-н Джуди, Алжир)

Алжир, народ которого полностью находится на стороне братского ливийского народа в этот тяжелый момент, хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подтвердить свою твердую приверженность делу сохранения суверенитета, независимости и территориальной неприкосновенности Ливии. Мы призываем Совет Безопасности проявить полное понимание задачи, стоящей перед ним, и восстановить доверие, которое оказывает ему международное сообщество.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Алжира за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Югославии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н СЕКУЛИЧ (Югославия) (говорит по-английски): Я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Я убежден, что Ваш признанный талант и хорошее знание международных дел будут содействовать успеху нашей работы.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту, Его Превосходительству Послу Дании Оле Биеррингу за то, как умело он руководил работой Совета в марте.

В Средиземноморье вновь вопиющим образом была применена сила против суверенитета и территориальной неприкосновенности независимой и неприсоединившейся Ливийской Арабской Джамахирии. Американские военные самолеты посеяли смерть и разрушения. Был совершен акт агрессии, который повлек за собой гибель многих ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей.

Несмотря на многочисленные предупреждения и призывы к прекращению демонстраций и использования силы, общепринятые нормы поведения между государствами были заменены правом сильного чинить насилие и агрессию. Ничто не может оправдать применение силы, поскольку оно никогда не было и не должно становиться средством разрешения проблем.

Югославия вместе с другими неприсоединившимися странами всегда подчеркивала, что военная деятельность иностранных держав в Средиземноморье должна быть прекращена, и было бы иллюзией считать, что такую деятельность можно ограничить или контролировать.

В сентябре 1984 года на Конференции на уровне министров в Валлетте, Мальта, средиземноморские члены Движения неприсоединившихся стран призвали несредиземноморские и средиземноморские европейские государства твердо придерживаться принципа неприменения силы или угрозы силой, а также настоятельно призвали их не применять свое оружие, силы, базы и военные установки против неприсоединившихся средиземноморских стран. Это предусмотрено также Хельсинкским Заключительным актом по безопасности и сотрудничеству в Европе. Это является обязанностью всех подписавших этот Акт.

Именно в тот момент, когда министры иностранных дел неприсоединившихся стран собрались в Дели, Индия, для того чтобы внести дальнейший вклад в дело мира и сотрудничества, Соединенные Штаты Америки предприняли военную операцию вопреки принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, а также основным нормам международных отношений. Призывы к разуму, миру, безопасности и стабильности в лучших традициях политики Движения неприсоединения также не были услышаны.

Президиум Социалистической Федеративной Республики Югославии в своем заявлении от 27 февраля 1986 года указал на опасное развитие событий в Средиземноморье, подчеркнул недопустимость демонстрации и применения военной силы, а также наметил принципы и пути достижения мира, безопасности и сотрудничества в Средиземноморском регионе.

25 марта, после опасной эскалации ситуации, которая характеризовалась агрессивными вооруженными нападениями Шестого флота США на объекты и территорию Ливийской Арабской Джамахирии, Президиум Социалистической Федеративной Республики Югославии выразил глубокую озабоченность по поводу этих действий, осудил их и потребовал немедленного прекращения военных операций. В этой связи Президиум высказал мнение, что такое развитие событий лишь подтверждает, что Средиземноморский регион из-за еще большей концентрации военных сил и отсутствия решения кризисной ситуации в этом районе превратился в новый серьезный очаг напряженности в мире.

Учитывая это, Президиум указал на неотложную необходимость для всего международного сообщества, особенно Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, предпринять немедленные действия, направленные на предотвращение расширения конфликта, на обеспечение уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности Ливийской Арабской Джамахирии, а также поиски мирного урегулирования в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и политикой неприсоединения.

На своем чрезвычайном заседании, состоявшемся вчера, 15 апреля, Президиум Социалистической Федеративной Республики Югославии рассмотрел нынешнее положение в Средиземноморье, сложившееся в результате вооруженного нападения Соединенных Штатов на Ливию. Президиум опубликовал заявление, в котором, в частности, говорится:

"Президиум Социалистической Федеративной Республики Югославии самым решительным образом осуждает это вооруженное нападение Соединенных Штатов Америки на Ливийскую Арабскую Джамахирию и подчеркивает, что это вопиющее нарушение суверенитета и территориальной неприкосновенности независимой и неприсоединившейся страны серьезно угрожает безопасности, стабильности и миру в этом регионе и за его пределами. Такое развитие событий встречено в Югославии с серьезной озабоченностью.

Ситуация, сложившаяся в результате этих вооруженных нападений, вызвала широкое международное беспокойство и осуждение. Политика силы и военное вмешательство в международных отношениях не может быть средством разрешения каких-либо мировых проблем. Такая политика прямо противоречит Уставу Организации Объединенных Наций.

(Г-н Сикучич, Югославия)

Президиум СФР Югославии указывает на то, что необходимо, чтобы Соединенные Штаты Америки незамедлительно прекратили агрессивные военные операции и чтобы международное сообщество, в частности Движение неприсоединившихся стран, Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности, предприняло меры для восстановления мира и стабильности в регионе при последовательном уважении независимости, суверенитета и территориальной неприкосновенности Ливийской Арабской Джамахирии.

Президиум СФР Югославии надеется, что политическая мудрость и чувство ответственности возобладают в политике тех, кто осуществил эту военную акцию, с тем чтобы избежать дальнейшего расширения и продолжения интервенции, с тем чтобы гарантировать мир и безопасность в этом районе мира, а также с тем чтобы предотвратить общее ухудшение международного положения".

Прокладывая себе дорогу, сила и современное оружие оставляют за собой длинный ряд могил. Если это будет продолжаться, то где то в конце этого пути независимость и суверенитет народов, возможно, окажутся похоронены.

Международное сообщество, Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности, исходя из своего опыта и обязанностей, вытекающих из Устава, должны предотвратить это. В противном случае мы встанем на путь, который ведет к беззаконию в международных отношениях, к полному отсутствию стабильности, к такому положению, когда оружие заменит разум и создастся реальная возможность разрастания конфликта.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по французски): Благодарю представителя Югославии за любезные слова, высказанные в мой адрес.

Следующий оратор представитель Украинской Советской Социалистической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета Безопасности и выступить с заявлением.

Г-н УДОВЕНКО (Украинская Советская Социалистическая Республика):

Г-н Председатель, прежде всего хотел бы приветствовать Вас на посту Председателя Совета и пожелать успехов в руководстве его деятельностью в этом месяце. Зная Вас по совместной работе в этом органе, убежден, что в Вашем лице Совет имеет весьма опытного и авторитетного Председателя.

Хотелось бы также воздать должное Вашему предшественнику на посту Председателя Постоянному представителю Дании послу Биеррингу, руководившему работой Совета в минувшем месяце.

Вновь Совет Безопасности вынужден рассматривать положение, сложившееся в настоящее время в районе Центрального Средиземноморья, ибо оно вызывает серьезную тревогу и справедливую озабоченность международного сообщества. Несмотря на решительное осуждение в Совете Безопасности агрессивной акции, совершенной США против Ливии в ночь с 24 на 25 марта с.г., администрация США, продолжая линию на обострение международной обстановки, осуществила очередной акт неприкрытой агрессии против суверенной неприсоединившейся Ливии. В результате пиратского налета американской авиации, совершенного с американских военных баз в Великобритании, имеются значительные человеческие жертвы, прежде всего среди мирных жителей, нанесен огромный ущерб гражданским объектам. Масштабы и жестокость этого вооруженного нападения США свидетельствуют о полном пренебрежении мнением международного сообщества, являются грубым вызовом всей мировой общественности, попранием общепризнанных норм международного права и своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций. Более того, Ливии угрожают, что такие акты агрессии будут совершаться и далее, если Соединенные Штаты Америки "сочтут это необходимым".

Последним агрессивным акциям против Ливии, как известно, предшествовала целая серия провокационных действий со стороны Соединенных Штатов Америки. Так, только в этом году у ливийских берегов было проведено пять крупномасштабных маневров с участием десятков американских военных кораблей и сотен самолетов. Всего же за пять лет Вашингтон организовывал 18 раз военные маневры у берегов Ливии. От слов, грубых и недопустимых словесных нападок против Ливии и ее руководства, откровенных демонстраций и провокаций в отношении суверенной неприсоединившейся страны Вашингтон перешел к неприкрытой агрессии.

Цель новой американской агрессии — запугать ливийский народ, а также показать другим народам, что нынешняя американская администрация не остановится перед применением военной силы для осуществления своих гегемонистских политических планов.

Американский империализм совершил очередное преступное злодеяние в тот самый ответственный период истории, когда народы мира возлагали большие надежды на улучшение международных отношений, появившиеся в результате женевской встречи. В этом плане не могут не вызывать серьезной озабоченности преднамеренные действия

США, направленные на расстройство международных отношений, последствия которого трудно предсказать.

Квалификация действиям США уже была дана нами в выступлении в Совете Безопасности 27 марта с.г. Сегодня мы хотели бы подчеркнуть, что происходящие в районе Средиземноморья события являются наглядным подтверждением одного из выводов XXVII съезда КПСС о том, что "империализм не желает считаться с политическими реальностями современного мира. Игнорируя волю суверенных народов, он стремится лишить их права самим выбирать путь развития, угрожает их безопасности. В этом главная причина возникновения конфликтов в различных районах мира".

И сколько бы представители США ни пытались оправдывать международный разбой ссылками на Устав Организации Объединенных Наций, факты неопровержимо свидетельствуют, что их политике "неоглобализма" присуще полное пренебрежение к общепризнанным нормам международного права, посягательство на суверенитет государств, безнадежные попытки лишить народы права строить свою жизнь по своей воле. Ссылки представителя США на статьи 2 и 51 Устава Организации Объединенных Наций являются, по нашему мнению, абсолютно неуместными. Сегодня можно напомнить, что эти же ссылки использовались и для оправдания интервенции против беззащитной Гренады, необъявленной войны против Никарагуа, военного вмешательства в Ливане и в других частях нашей планеты.

Как уже справедливо отмечалось на заседаниях Совета Безопасности, нагнетание напряженности в районе Центрального Средиземноморья, угрозы расправы с небольшим государством, чья независимая политика не устраивает Вашингтон, представляют собой серьезную угрозу не только для ситуации в Средиземноморье, но и для мира и безопасности во всем мире.

Об этом свидетельствует Заявление советского правительства, которое вчера огласил посол Дубинин. В этом заявлении, в частности, подчеркивается, что американская администрация вопреки здравому смыслу, невзирая на реальности сегодняшнего дня, играет с огнем. Должно быть ясно, что в ядерный век любые проблемы в отношениях между государствами должны решаться политическими средствами.

На законный вопрос о том, что же можно и нужно сделать в создавшейся крайне взрывоопасной обстановке в Средиземноморье, дан весьма конкретный и конструктивный ответ в выступлении М.С. Горбачева 26 марта с.г.

(Г-н Удовенко, Украинская ССР)

В нем были сформулированы предложения Советского Союза, способные вывести Средиземноморье на путь разрядки напряженности, превращения его в зону устойчивого мира и сотрудничества, чему способствовал бы созыв предлагаемого представительного совещания. Примером ответственного и реалистического подхода со стороны СССР является также его готовность безотлагательно вступить в переговоры по вопросу об одновременном и взаимном выводе военных флотов СССР и США из Средиземного моря.

Однако ответ из Вашингтона и на это предложение был негативным.

С призывом к мировому сообществу возвысить свой голос в защиту ливийского народа, его неотъемлемого права на спокойную жизнь и независимое развитие обратились также страны участники Варшавского Договора. В их заявлении подчеркивается, что нынешняя сложная полоса в международных отношениях требует от всех государств особо ответственного подхода, проявления сдержанности в политике, активных усилий по поддержанию всеобщего мира. Именно такими целями руководствуются и будут руководствоваться в своих практических действиях братские социалистические страны.

Украинская ССР решительно осуждает агрессивную разбойничью акцию США против Ливии. Мы выражаем глубокое соболезнование семьям погибших в результате американской бомбардировки ливийцев и граждан других государств. Мы вновь выражаем нашу солидарность с ливийским народом, отстаивающим свое священное право на свободу и независимость от империалистических посягательств.

В создавшихся условиях Совет Безопасности должен самым решительным образом осудить совершенные акты агрессии против Ливии и потребовать их прекращения в будущем.

Имперской политике "превентивных" ударов должен быть положен конец. Пора исключить из практики международных отношений методы силового давления и угроз. Международное сообщество ожидает от Совета Безопасности энергичных мер по выполнению стоящей перед ним задачи по поддержанию международного мира и безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Украинской Советской Социалистической Республики за любезные слова в мой адрес.

Г-н ВУЛКОТТ (Австралия) (говорит по-английски): Мы рассматриваем чрезвычайно серьезную проблему. Я хотел бы на минутку оторваться, чтобы сказать, что моя делегация рада видеть Вас, г-н Председатель, уважаемого Постоянного представителя

(Г-н Вулкотт, Австралия)

Франции, на посту Председателя Совета в такое время международной тревоги. Мы убеждены, что сочетание Вашего дипломатического мастерства, объективности, галльской логики и чувства доброго юмора позволят Вам руководить нашей работой самым эффективным образом.

Хотя меня не было в Нью-Йорке в прошлом месяце, моя делегация и другие представители рассказали мне о большом мастерстве и справедливости, с которыми руководил работой Совета в марте посол Дании, и я хотел бы выразить признательности австралийской делегации за его усилия.

Австралийская делегация сегодня помнит об основной ответственности Совета Безопасности по поддержанию международного мира и безопасности. Внимание мировой общественности сосредоточено в настоящее время на работе данного органа, и народы всего мира ожидают от Совета принятия позитивных действий с целью достижения мирного разрешения стоящей перед нами проблемы. Мы должны эффективным образом решить эту проблему.

По мере нарастания напряженности в Центральном Средиземноморье, Австралия неуклонно выступала за сдержанность. Австралия в принципе отвергает любые попытки решать разногласия между странами насильственными мерами, и в частности путем терроризма. Именно этим принципом руководствовалась делегация Австралии в своем подходе ко многим проблемам, которые рассматривает этот орган.

Как заявил премьер министр Австралии г-н Хоук 15 апреля с.г., австралийское правительство глубоко сожалеет по поводу возникновения данного конфликта. Мы призываем обе стороны предпринять искренние усилия по достижению мирного разрешения своих разногласий.

Это означает, что, в качестве абсолютного и главного условия, правительство полковника Каддафи должно прекратить организацию, экспорт и поддержку террористической деятельности против гражданских лиц и гражданских целей, подобных тем, которые имели место в последнее время в отношении гражданских лиц Соединенных Штатов. Это также означает, что Соединенные Штаты должны воздерживаться от дальнейших военных действий против Ливии.

Австралийская делегация рассматривает принятие консенсусом резолюции 40/61 о мерах по предотвращению международного терроризма, как одно из достижений сороковой сессии Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции безоговорочно осуждаются, как преступные, все акты, методы и практика терроризма, где бы и кем бы они ни совершались. Я повторяю, эта резолюция была принята консенсусом. И тем не менее терроризм продолжается.

Правительство Австралии считает, что имеются многочисленные доказательства организации актов международного терроризма и участия в них Ливии. Такое положение не может далее продолжаться. Мы все осуждаем такие действия. Мы сожалеем по поводу гибели ни в чем не повинных людей, а также ухудшения отношений между государствами в результате этих пагубных действий. Поэтому мы готовы вместе со всеми членами данной Организации сделать все возможное, чтобы положить конец международному терроризму.

Если мы не сможем искоренить терроризм, то международное сообщество ожидает мрачное будущее нарастающего насилия. Ситуация уже достигла такого момента, когда Соединенные Штаты сочли, что действия Ливии вынуждают их прибегнуть к военным действиям. Из различных кругов поступают угрозы нового насилия. Имеют место призывы к применению оружия, в то время, когда мир должен призывать к посредничеству, переговорам и примирению - короче говоря - к мирному урегулированию. Если мы не займем твердой позиции в пользу мирных средств, мы уступим нарастающему циклу насилия.

Изложив общую позицию правительства Австралии по рассматриваемому Советом вопросу, я хотел бы теперь коснуться некоторых иных аспектов.

В ходе данных прений мы выслушали значительное число заявлений. В некоторых случаях в этих заявлениях не совсем ясно и не в достаточной мере рассматривался вопрос относительно того, что можно сделать, чтобы сдержать и прекратить данный конфликт, и в частности, что может сделать Совет Безопасности в этом направлении.

Мы должны смотреть в будущее. Если мы не хотим, чтобы наша работа на этой неделе закончилась полной неудачей и не оказалась еще одним пустым обменом мнений без каких-либо конструктивных результатов, необходимо, чтобы мы все, члены Совета и члены Организации Объединенных Наций, активно и без промедления выполнили свою ответственность для того, чтобы избежать дальнейшей напряженности и добиться конструктивных результатов в нашей работе.

Как мы знаем, Совет Безопасности согласно Главе VI Устава имеет в этом плане широкие полномочия. Я упомяну пункт 2 Статьи 33, согласно которому Совет может потребовать от сторон разрешения их спора с помощью различных средств; Статью 34, согласно которой Совет может расследовать любой спор, и пункт 1 Статьи 36, согласно которому Совет на любой стадии спора может рекомендовать надлежащую процедуру.

Из заявлений, которые мы заслушали, ясно, что у членов Совета имеются трудности в достижении согласия относительно истинной природы этого спора. Но не должно быть разных мнений в отношении того, что для целей статей, о которых я упомянул, существует угроза сохранению международного мира и безопасности. В пункте 1 Статьи 36 специально подчеркивается этот момент при упоминании спора, имеющего характер, о котором говорится в Статье 33, "или ситуации подобного же рода".

Имеется целый ряд процедур, которыми Совет Безопасности может воспользоваться для осуществления этих целей, и они заслуживают нашего неотложного изучения в рассматриваемом нами вопросе. Заявляя об этом, моя делегация имеет в виду роль, которую может сыграть Генеральный секретарь в этом деле, и Австралия, естественно, поддержит любые такие усилия со стороны Генерального секретаря.

Моя цель состоит в том, чтобы настоятельно призвать Совет взять на себя ответственность в этом плане.

Я не собираюсь вносить твердые предложения в отношении конкретных методов, которыми может воспользоваться Совет Безопасности. Члены Совета должны рассмотреть этот вопрос и принять по нему решение. Но Совет должен действовать конструктивно при сотрудничестве сторон, и возможно, Совету будет полезно, если я укажу некоторые возможные пути. Совет Безопасности должен сыграть свою роль, и я уверен, г-н Председатель, в Вашей способности выполнить возложенную на Вас по Уставу ответственность, направив энергию Совета по конструктивному пути; Совет должен также внимательно рассмотреть мирные пути урегулирования споров, о которых говорится в Статье 33 Устава; и наконец, я отмечаю, что сами стороны конфликта могут быстро урегулировать этот спор, если они примут на себя перед Советом Безопасности и будут строго соблюдать искренние и твердые обязательства в отношении своего будущего поведения. Эти обязательства включали бы, с одной стороны,

(Г-н Вулкотт, Австралия)

обязательство, касающееся самого строгого соблюдения и выполнения положений резолюции 40/61 Генеральной Ассамблеи, в которой недвусмысленно осуждается терроризм и содержится призыв ко всем государствам воздерживаться от организации, подстрекательства, содействия или участия в террористических актах. Эти обязательства включали бы также, с другой стороны, взаимное обязательство воздерживаться от использования вооруженных сил. Совет мог бы в срочном порядке изучить вопрос о том, как нынешние стороны конфликта и все заинтересованные государства могли бы взять на себя такие обязательства.

Я отмечаю, что австралийское правительство хотело бы, чтобы Совет перешел от стадии обсуждения к стадии принятия на себя ответственности с тем, чтобы оказать содействие мирному урегулированию на условиях, приемлемых для этих сторон и для международного сообщества.

Я предполагаю, что Вы, г-н Председатель, можете начать и провести консультации среди государств - членов Совета с этой целью. Делегация Австралии окажет Вам полную поддержку и сотрудничество в этих усилиях.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Благодарю представителя Австралии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ХЮКЕ (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас по поводу занятия Вами поста Председателя Совета Безопасности в этом месяце и пожелать Вам наилучших успехов в выполнении Вашей важной задачи. В то же самое время делегация Германской Демократической Республики хотела бы заявить о своем глубоком уважении к послу Биеррингу, Постоянному представителю Дании, бывшему Председателем Совета в марте месяце.

Позвольте мне также поблагодарить Вас и членов Совета за предоставленную мне возможность разъяснить позицию Германской Демократической Республики по обсуждаемому вопросу.

Весь мир с глубокой озабоченностью следит за ухудшением положения в южной части Средиземноморья. Народ и правительство Германской Демократической Республики полностью разделяют эту озабоченность.

(Г-н Хюке, Германская  
Демократическая Республика)

Положение в этом регионе является результатом вооруженной агрессии ведущей империалистической державы против Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии. Эта агрессия представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности в регионе и во всем мире. Поэтому полностью оправдана и необходима просьба о созыве срочного заседания Совета Безопасности для рассмотрения положения и принятия соответствующих мер для восстановления мира. Лишь две недели тому назад Совет Безопасности рассматривал вопрос о военных провокациях против Ливии. В ходе прений тогда представители почти всех государств ясно призвали прекратить эти провокации и разрешить все споры мирными средствами.

Сейчас мы являемся свидетелями того, что Соединенные Штаты пренебрегли этими обоснованными требованиями. Рано утром 15 апреля военные самолеты США вторглись в воздушное пространство Ливии и подвергли бомбардировке города Триполи и Бенгази.

Каким бы предлогом ни воспользовалась администрация Соединенных Штатов для осуществления этого преступного нападения, ему нет никаких оправданий. Этот акт террора представляет собой вопиющее нарушение самых элементарных норм мирного сосуществования наций, грубое неуважение Устава Организации Объединенных Наций и пренебрежение международным общественным мнением. Это больше, чем акт государственного терроризма, это агрессия.

Воздушный налет Соединенных Штатов на ливийские города подпадает под определение акта агрессии, содержащееся в резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В статье 3 этой резолюции говорится:

"Любое из следующих действий, независимо от объявления войны... будет квалифицироваться в качестве акта агрессии:", -

и я хотел бы конкретно указать на подпункт b, в котором говорится:

"Бомбардировка вооруженными силами государства территории другого государства или применение любого оружия государством против территории другого государства".

Этот акт агрессии причинил много жертв. Была разрушена собственность, включая и собственность моей страны. Германская Демократическая Республика самым решительным образом осуждает применение военной силы и выражает свое глубокое сочувствие ни в чем не повинным жертвам преступного нападения.

(Г-н Хюке, Германская  
Демократическая Республика)

Германская Демократическая Республика считает, что этот акт агрессии против Ливии нельзя рассматривать как изолированное событие. Скорее, его следует рассматривать в единой связи с попытками реакционных империалистических кругов оправдать их политику наращивания вооружений и глобальной гегемонии, а также политику вмешательства во внутренние дела других государств, накаляя международную обстановку.

Вторжение на Гренаду, политика угроз и шантажа против ведущего героическую борьбу народа Никарагуа, вторжение в территориальные воды СССР и Болгарии военных кораблей Соединенных Штатов Америки являются звеньями в цепи провокаций. Они являются выражением политики глобализма и мирового господства.

Продолжение ядерных испытательных взрывов, меры, направленные на милитаризацию космического пространства и недавние воздушные рейды против Ливии, отражают авантюристический характер этой политики.

Германская Демократическая Республика считает, что эта опасная ситуация заставляет сделать все необходимое для предотвращения любых новых актов агрессии, которые могут привести к военной эскалации. Руководствуясь этим подходом, представитель министерства иностранных дел Германской Демократической Республики в ряде заявлений подчеркивал, что в этой обстановке необходимо проявлять государственную мудрость и благоразумие со стороны всех, кто несет за это ответственность. Настоятельно необходимы не безответственные военные действия, а превращение Средиземноморья в зону стабильного мира и международной безопасности.

Поэтому Германская Демократическая Республика полностью поддерживает предложения, выдвинутые Генеральным секретарем ЦК КПСС М.С. Горбачевым 26 марта этого года.

Германская Демократическая Республика твердо выступает на стороне ливийского народа. Никто не должен посягать на суверенитет, территориальную целостность и независимость других государств. Народы не запугать такими актами военного насилия, какие осуществляют Соединенные Штаты. Народы будут успешно продолжать свою борьбу за мир и безопасность, национальную свободу и суверенитет против империалистических нападений. Все должны руководствоваться здравым смыслом и реализмом, включая и тех, кто совершил эти недавние пиратские акты против Ливии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я благодарю представителя Германской Демократической Республики за его любезные слова в мой адрес. Я прошу его занять место в зале Совета.

Ввиду позднего времени я предлагаю, с согласия членов Совета, закрыть это заседание и вновь собраться в 15 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.